

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

12 MAI 1997

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 10 avril 1995
relative à la redistribution du travail
dans le secteur public**

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 10 de la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public offre aux provinces et aux communes la possibilité de reconnaître à leurs membres du personnel le droit de réduire leurs prestations à temps plein à 4/5 des prestations qui leur sont normalement imposées, en souscrivant à un engagement stipulant que les prestations sont effectuées sur 4 jours par semaine. Les membres du personnel qui choisissent volontairement la semaine de 4 jours reçoivent de la province ou de la commune un traitement qui correspond aux prestations réduites complété d'un complément de traitement d'au moins 2 000 francs par mois et de 3 000 francs par mois au plus. Les membres du personnel qui choisissent volontairement la semaine de 4 jours sont remplacés par des chômeurs, comme stipulé dans l'article 9, § 2, de la loi du 10 avril 1995. Par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, les dispositions précitées peuvent être déclarées applicables à d'autres autorités administratives, tels que les services des gouvernements des Communautés et des Régions, les institutions publiques qui tombent sous la tutelle des gouvernements des Communautés et des Régions, les CPAS et les intercommunales.

(*) Troisième session de la 49^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

12 MEI 1997

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van
10 april 1995 betreffende de
herverdeling van de arbeid in de
openbare sector**

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 10 van de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector biedt de provincies en de gemeenten de mogelijkheid om middels het onderschrijven van een verbintenis het recht te erkennen voor hun personeelsleden om hun voltijdse prestaties te verminderen tot vier vijfde van de prestaties die hun normaal worden opgelegd, waarbij de prestaties verricht worden over vier werkdagen per week. De personeelsleden die aldus kiezen voor de vrijwillige vierdagenweek ontvangen vanwege de provincie of de gemeente een wedde die overeenkomt met de verminderde prestaties, aangevuld met een weddecomplement van ten minste 2 000 frank per maand en ten hoogste 3 000 frank per maand. De personeelsleden die kiezen voor de vrijwillige vierdagenweek worden vervangen door werklozen, zoals bepaald in artikel 9, § 2, van de wet van 10 april 1995. Bij een in Ministeraad overlegd koninklijk besluit kunnen voormelde bepalingen van toepassing verklaard worden op andere administratieve overheden, zoals op de diensten van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen, de openbare instellingen die onder het toezicht vallen van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen, de OCMW's en de intercommunales.

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

La loi du 10 avril 1995 a donc, à côté du système de la pause-carrière, qui permet d'interrompre complètement la carrière ou de réduire les prestations de travail à un régime à mi-temps, créé un instrument supplémentaire pour la répartition du travail, à savoir la semaine volontaire de 4 jours, qui offre la possibilité de passer d'un régime de travail à temps plein à un régime de travail à quatre cinquièmes.

La loi du 22 décembre 1995 portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi a créé une nouvelle situation. Cette loi a instauré d'une part, un système d'interruption partielle de la carrière qui permet de réduire un régime de travail à temps plein à concurrence d'un 1/5, 1/4, 1/3 ou 1/2 (article 12) et d'autre part, un droit au travail à temps partiel lorsque sont épuisées les possibilités offertes par le système de l'interruption partielle de la carrière (article 17).

Le présent projet de loi a pour but de redéfinir le système de la semaine volontaire de 4 jours en tenant compte de la nouvelle situation qui découle de la loi du 22 décembre 1995.

Dans l'esprit de la loi du 22 décembre 1995, il est proposé d'introduire le droit à la semaine volontaire de 4 jours dans les provinces et les communes pour les membres du personnel qui ont épuisé les possibilités offertes par le système de l'interruption partielle de la carrière. La semaine volontaire de 4 jours sera donc appliquée obligatoirement dans les provinces et les communes : son application ne sera plus subordonnée à un avis favorable du conseil provincial ou communal. Dans le cadre du respect de l'autonomie des administrations locales, l'encadrement légal est ramené à un strict minimum et il revient au conseil provincial et communal de le compléter par des modalités d'application. Etant donné le fait que la semaine volontaire de quatre jours renforce la part des prestations à temps partiel et que les administrations peuvent ainsi remplacer des membres du personnel mieux rémunérés par des membres du personnel qui reçoivent un salaire inférieur, la semaine volontaire de quatre jours n'entraîne pas de charges financières supplémentaires pour ces administrations.

Il est bon de signaler que, aussi bien l'introduction au profit du personnel des provinces et des communes d'un droit à l'interruption de la carrière professionnelle que la semaine volontaire de 4 jours dans sa forme redéfinie, répondent au programme global pour la promotion de l'emploi dans les administrations locales tel qu'il a été convenu lors des conférences interministérielles de l'Intérieur des 7 mars 1996 et 16 avril 1996. A l'occasion de ces conférences interministérielles, les autorités compétentes des Communautés et des Régions se sont engagées non seulement à introduire le droit à l'interruption de la carrière au bénéfice du personnel des CPAS et des intercommunales, mais également à faire usage de la possibilité offerte par l'article 14 de la loi du 10 avril 1995 et donc à introduire aussi le droit à la semaine

De wet van 10 april 1995 heeft aldus naast het stelsel van de onderbreking van de beroepsloopbaan, met mogelijkheid om volledig de loopbaan te onderbreken of om de arbeidsprestaties te verminderen tot een halftijdse arbeidsregeling, een bijkomend instrument in het leven geroepen ter herverdeling van de arbeid, namelijk de vrijwillige vierdagenweek, met mogelijkheid om van een voltijdse arbeidsregeling in een vier vijfde arbeidsregeling te stappen.

Door de wet van 22 december 1995 houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor werkgelegenheid is er een nieuwe situatie ontstaan. Die wet heeft immers enerzijds een stelsel van deeltijdse loopbaanonderbreking ingesteld, met mogelijkheid van vermindering van een voltijdse arbeidsregeling met 1/5, 1/4, 1/3 of 1/2 (artikel 12) en anderzijds een recht op deeltijdse arbeid wanneer de mogelijkheden geboden door het stelsel van deeltijdse loopbaanonderbreking uitgeput zijn (artikel 17).

Voorliggend ontwerp van wet heeft tot doel om het stelsel van de vrijwillige vierdagenweek te hertekenen, rekening houdend met die nieuwe situatie ontstaan uit de wet van 22 december 1995.

In de geest van de wet van 22 december 1995 wordt voorgesteld om in de provincies en de gemeenten het recht op vrijwillige vierdagenweek in te voeren voor de personeelsleden die de mogelijkheden geboden door het stelsel van de deeltijdse loopbaanonderbreking uitgeput hebben. De vrijwillige vierdagenweek zal aldus verplicht toegepast worden in de provincies en de gemeenten en is voor zijn toepassing niet meer afhankelijk van een gunstige beslissing van de provincie- of gemeenteraad. In het kader van het respect voor de lokale bestuursautonomie wordt de wettelijke omkadering wel tot een strikt minimum beperkt en komt het de provincie- en gemeenteraad toe om de nadere toepassingsmodaliteiten in te vullen. Door het feit dat de vrijwillige vierdagenweek het aandeel van de deeltijdse prestaties versterkt en de besturen aldus hoger betaalde personeelsleden kan vervangen door personeelsleden aan wie lagere lonen uitbetaald worden, brengt de vrijwillige vierdagenweek geen bijkomende financiële lasten teweeg voor die besturen.

Het is goed erop te wijzen dat net als de invoering van een recht op onderbreking van de beroepsloopbaan voor het personeel van de provincies en de gemeenten, de vrijwillige vierdagenweek in de hertekende vorm kadert in een globaal programma ter bevordering van de tewerkstelling in de lokale besturen, zoals overeengekomen werd op de interministeriële conferenties Binnenlandse Zaken van 7 maart 1996 en 16 april 1996. Ter gelegenheid van die interministeriële conferenties hebben de bevoegde overheden van de Gemeenschappen en de Gewesten zich ertoe verbonden om niet alleen het recht op onderbreking van de beroepsloopbaan in te voeren voor het personeel van de OCMW's en intercommunales, maar tevens om gebruik te maken van de mogelijkheid geboden door artikel 14 van de wet van 10 april

volontaire de 4 jours pour ce même personnel. Les résultats de ces conférences interministérielles de l'Intérieur sont que non seulement les nouvelles formules partielles de l'interruption de la carrière sont applicables au personnel des administrations locales, mais aussi que ce personnel a également droit à des allocations d'interruption pendant 72 mois, par analogie avec l'élargissement du droit aux allocations d'interruption prévu pour le personnel des autres administrations publiques.

COMMENTAIRE ARTICLE PAR ARTICLE

Art. 2

Cet article réécrit le chapitre II du titre III de la loi du 10 avril 1995.

Le nouvel article 10*bis* introduit le droit à la semaine volontaire de 4 jours pour le personnel des provinces et des communes.

Le droit à la semaine volontaire de 4 jours est plus limité par rapport au droit qu'octroie l'actuel article 10 de la loi du 10 avril 1995 : celui-ci consacre en principe le droit à la semaine de 4 jours pour tous les membres du personnel occupés à temps plein à condition que la province ou la commune souscrive à un engagement. Le nouvel article 10*bis*, § 1^{er}, reconnaît le droit à la semaine volontaire de 4 jours uniquement aux membres du personnel engagés à temps plein et qui ont épuisé les possibilités d'interruption partielle de la carrière.

Etant donné que le nouvel article 10*bis* ne laisse plus à la province ou à la commune le choix d'appliquer ou de ne pas appliquer la semaine de 4 jours, cette limitation est justifiée. Il ne serait pas raisonnable d'obliger les provinces et les communes à reconnaître un droit à la semaine volontaire de 4 jours lorsque le membre du personnel peut encore prendre une pause-carrière à temps partiel : en effet, dans le cadre de la pause-carrière, l'Office national pour l'Emploi prend en charge les allocations d'interruption, alors que dans le cadre de la semaine volontaire de 4 jours, c'est la province ou la commune qui se charge du complément de traitement. Imposer une telle obligation n'aurait d'ailleurs pas d'impact sur l'emploi complémentaire, étant donné qu'il existe une obligation de remplacement aussi bien dans le système de l'interruption de la carrière professionnelle que dans celui de la semaine volontaire de 4 jours.

Le droit à la semaine volontaire de 4 jours est par ailleurs plus étendu que le droit au travail à temps partiel tel que prévu à l'article 17 de la loi du 22 décembre 1995 portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi. La loi du 22 décembre

1995 en aldus eveneens het recht op de vrijwillige vierdagenweek in te voeren voor het personeel van de OCMW's en intercommunales. De interministeriële conferenties Binnenlandse Zaken hebben er verder toe geleid dat niet alleen de nieuwe deeltijdse formules van loopbaanonderbreking van toepassing zijn op het personeel van de lokale besturen, maar ook dat dat personeel eveneens gedurende 72 maanden recht op onderbrekingsuitkeringen heeft, naar analogie met de uitbreiding van het recht op onderbrekingsuitkeringen voor het personeel van de andere openbare besturen.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Art. 2

Dit artikel herschrijft het hoofdstuk II van de titel III van de wet van 10 april 1995.

Het is het nieuwe artikel 10*bis* dat het recht op de vrijwillige vierdagenweek voor het personeel van de provincies en de gemeenten invoert.

Het recht op de vrijwillige vierdagenweek is beperkter dan het recht dat het huidige artikel 10 van de wet van 10 april 1995 toekent : daar waar het huidige artikel 10 in principe aan alle personeelsleden die voltijds tewerkgesteld zijn het recht op de vrijwillige vierdagenweek toekent, in geval de provincie of de gemeente een verbintenis onderschrijft, wordt het recht op de vrijwillige vierdagenweek via het nieuwe artikel 10*bis*, § 1, in principe enkel toegekend aan de voltijds tewerkgestelde personeelsleden die de mogelijkheden op deeltijdse loopbaanonderbreking hebben uitgeput.

Aangezien het nieuwe artikel 10*bis* evenwel geen keuze meer laat aan de provincie en de gemeente om de vrijwillige vierdagenweek al dan niet toe te passen, is die inperking verantwoord. Het zou immers niet zo zinvol zijn om de provincies en de gemeenten ertoe te verplichten om een recht op de vrijwillige vierdagenweek te erkennen wanneer het personeelslid nog deeltijds de loopbaan kan onderbreken, gelet op het feit dat in het kader van de beroepsloopbaanonderbreking de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening instaat voor het ten laste nemen van de onderbrekingsuitkeringen, terwijl in het kader van de vrijwillige vierdagenweek het de provincie of de gemeente is die het weddecomplement dient te dragen en het opleggen van voormelde verplichting bovendien geen impact zou hebben op bijkomende tewerkstelling, aangezien zowel in het stelsel van de onderbreking van de beroepsloopbaan als in het stelsel van de vrijwillige vierdagenweek een vervangingsplicht geldt.

Het recht op de vrijwillige vierdagenweek is ruimer dan het recht op deeltijdse arbeid zoals bedoeld in artikel 17 van de wet van 22 december 1995 houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor werkgelegenheid. De wet van 22 december

bre 1995 prévoit en effet que le droit au travail à temps partiel doit s'exercer immédiatement après l'épuisement des possibilités offertes par l'interruption partielle de la carrière. Vu la spécificité du secteur public, il est opté, dans le nouvel article 10bis, § 1^{er}, pour un système plus souple.

Dans le secteur privé, les travailleurs sont remplacés par des contractuels en application du système de l'interruption de la carrière professionnelle : il est donc important, quand sont épuisées les possibilités offertes par l'interruption partielle de la carrière, qu'un travailleur choisisse immédiatement de continuer à travailler à temps partiel afin que le remplaçant puisse lui aussi continuer à travailler. Ce lien est moins présent dans le secteur public, étant donné que les statutaires sont remplacés par des contractuels et que l'on constate un plus grand mouvement de contractuels. C'est pourquoi le nouvel article 10bis reconnaît aux membres du personnel qui ont épuisé les possibilités d'interruption partielle de la carrière le droit à la semaine volontaire de quatre jours sans que ce régime de travail doive intervenir immédiatement après que les intéressés aient épuisé les possibilités de réduire leurs prestations dans le cadre de l'interruption de la carrière professionnelle. Il y a une deuxième raison pour laquelle le droit à la semaine volontaire de 4 jours est plus étendu que le droit au travail à temps partiel tel que prévu à l'article 17 de la loi du 22 décembre 1995 portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi : dans le cadre de la semaine volontaire de 4 jours, il y a une obligation de remplacement.

Certains membres du personnel ne peuvent recourir à l'interruption partielle de la carrière, principalement par suite de difficultés à pourvoir à leur remplacement. Afin de ne pas exclure totalement ces membres du personnel de toutes les possibilités de travail à temps partiel, le nouvel article 10bis, § 1^{er}, prévoit aussi pour eux un droit à la semaine volontaire de 4 jours. Le système de la semaine volontaire de 4 jours pourra éliminer en grande partie les obstacles qui empêchent ces membres du personnel d'interrompre leur carrière à temps partiel, via les règles complémentaires que devra définir le conseil provincial ou communal (article 10bis, § 3).

S'il était toutefois impossible d'éliminer les obstacles pour certains emplois, le conseil provincial ou communal peut toujours exclure ces emplois du droit à la semaine volontaire de 4 jours par l'application du nouvel article 10bis, § 3.

Le nouvel article 10bis, § 2, dispose que le conseil provincial ou communal peut aussi octroyer le droit à la semaine de 4 jours aux membres du personnel autres que ceux qui ont épuisé les possibilités d'interruption partielle de la carrière ou qui ne peuvent pas faire usage de ces possibilités. A partir de considérations sociales un conseil provincial ou communal pourrait en effet juger qu'un membre du personnel

1995 voorziet immers enkel een recht op deeltijdse arbeid onmiddellijk in aansluiting op de uitputting van de mogelijkheden geboden door de deeltijdse loopbaanonderbreking. Gelet op de specificiteit van de openbare sector, wordt in het nieuwe artikel 10bis, § 1, gekozen voor een soepeler stelsel.

Daar waar in de privé-sector werknemers vervangen worden door contractuelen in toepassing van het stelsel van de loopbaanonderbreking en het bijgevolg belangrijk is dat een werknemer bij uitputting van de mogelijkheden geboden door de deeltijdse loopbaanonderbreking onmiddellijk ervoor kiest om deeltijds verder te werken opdat de contractueel die die werknemer vervangt ook verder aan de slag zou kunnen, is die band in de openbare sector minder sterk aanwezig, aangezien in die sector statutairen vervangen worden door contractuelen en er een veel groter verloop van contractuelen waargenomen kan worden. Bijgevolg kent het nieuwe artikel 10bis aan de personeelsleden die de mogelijkheden op deeltijdse loopbaanonderbreking uitgeput hebben het recht toe op de vrijwillige vierdagenweek, waarbij het van geen belang is of de vrijwillige vierdagenweek ingaat onmiddellijk in aansluiting op de uitputting van de mogelijkheden op deeltijdse loopbaanonderbreking dan wel op een later tijdstip. Het recht op de vrijwillige vierdagenweek is om nog een tweede reden ruimer dan het recht op deeltijdse arbeid zoals bedoeld in artikel 17 van de wet van 22 december 1995 houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor werkgelegenheid : in het kader van de vrijwillige vierdagenweek geldt namelijk een vervangingsplicht.

Het valt voor dat bepaalde personeelsleden niet de mogelijkheid hebben om gebruik te maken van het stelsel van de deeltijdse loopbaanonderbreking, voornamelijk vanwege moeilijkheden om in hun vervanging te voorzien. Ten einde die personeelsleden niet volledig uit te sluiten van alle mogelijkheden op deeltijdse arbeid, voorziet het nieuwe artikel 10bis, § 1, ook voor hen een recht op de vrijwillige vierdagenweek. Het stelsel van de vrijwillige vierdagenweek zal immers via de nadere regelen te bepalen door de provincie- of gemeenteraad (artikel 10bis, § 3) in hoge mate de belemmeringen kunnen elimineren die beletten dat aan die personeelsleden toegestaan kan worden om deeltijds hun loopbaan te onderbreken.

Indien het voor bepaalde jobs alsnog onmogelijk zou zijn om de belemmeringen te elimineren, kan de provincie- en gemeenteraad nog altijd die jobs van het recht op de vrijwillige vierdagenweek uitsluiten met toepassing van het nieuwe artikel 10bis, § 3.

Het nieuwe artikel 10bis, § 2, bepaalt dat de provincie- of gemeenteraad het recht op de vrijwillige vierdagenweek ook kan toekennen aan andere personeelsleden dan diegenen die de mogelijkheden op deeltijdse loopbaanonderbreking uitgeput hebben of geen gebruik kunnen maken van die mogelijkheden. Uit sociale overwegingen zou een provincie- of een gemeenteraad inderdaad kunnen oordelen dat een

doit pouvoir choisir la semaine volontaire de 4 jours, si ce système est plus avantageux pour lui qu'une interruption partielle de la carrière. Ceci peut surtout se présenter pour les membres du personnel nommés. L'article 10bis, § 2, combiné avec l'article 8 du présent projet, a pour effet que les provinces et les communes, qui entre-temps ont déjà souscrit à un engagement sur base de l'actuel article 10 de la loi du 10 avril 1995 et ont donc introduit la semaine volontaire de 4 jours, restent en conformité avec l'article 5, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, qui précise qu'on ne peut prévoir une augmentation de traitement ou un avantage nouveau, pécuniaire ou en nature ou sous toute autre forme, sauf dans le cadre de plans d'entreprise pour la répartition du travail et jusque fin 1996.

Le nouvel article 10bis, § 3, donne au conseil provincial et communal la compétence de définir des règles plus détaillées pour l'exercice du droit à la semaine volontaire de 4 jours. Le conseil provincial et communal peut aussi exclure certaines fonctions du droit à la semaine de 4 jours.

Les nouveaux articles 10ter et 10quater, § 1^{er}, reprennent les dispositions relatives au complément de traitement dû à celui qui opte pour la semaine volontaire de quatre jours et les dispositions relatives à l'obligation de remplacement qui sont prévues par l'actuel article 10 de la loi du 10 avril 1995. En ce qui concerne l'obligation de remplacement, il convient de rappeler que le temps de travail libéré par l'application de la semaine volontaire de quatre jours doit obligatoirement être rencontré par la mise au travail de chômeurs et ceci à concurrence de l'équivalent strict du temps de travail qui se libère.

Le nouvel article 10quater, § 2, qui règle la dispense du paiement des cotisations patronales de sécurité sociale pour les contractuels engagés en tant que remplaçants, est, en comparaison avec l'article 10 actuel de la loi du 10 avril 1995, complété par la disposition selon laquelle les administrations locales seront désormais également dispensées de payer la cotisation pour le secteur des allocations familiales (la cotisation fixée par l'article 3, 3°, de la loi du 1^{er} août 1995 portant des dispositions sociales) et la cotisation pour les maladies professionnelles (la cotisation fixée par l'article 56, 5°, des lois sur la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles).

Art. 3

Cet article met en premier lieu, l'article 14 de la loi du 10 avril 1995 en concordance avec les nouveaux articles 10 à 10quater.

De plus, il est nécessaire de compléter l'article 14 par un alinéa afin de mettre un terme à un conflit entre deux dispositions légales, issu de la loi du

personeelslid moet kunnen kiezen voor de vrijwillige vierdagenweek zo dat stelsel voor het personeelslid voordeliger uitkomt dan de deeltijdse loopbaanonderbreking. Vooral voor vastbenoemde personeelsleden kan zich dat voordoen. Artikel 10bis, § 2, zorgt er, samen met artikel 8 van het voorliggend ontwerp, verder voor dat de provincies en gemeenten die inmiddels op grond van het huidig artikel 10 van de wet van 10 april 1995 een verbintenis onderschreven hebben en aldus de vrijwillige vierdagenweek ingevoerd hebben, in conformiteit blijven met artikel 5, § 1, van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, dat stelt dat behoudens in het kader van bedrijfsplannen ter herverdeling van de arbeid en tot eind 1996 niet voorzien mag worden in een loonsverhoging of een nieuw voordeel, geldelijk of in natura of in om het even welke vorm.

Het nieuwe artikel 10bis, § 3, geeft aan de provincie- en gemeenteraad de bevoegdheid om de nadere regelen voor het uitoefenen van het recht op de vrijwillige vierdagenweek vast te leggen. De provincie- en gemeenteraad kan ook bepaalde jobs uitsluiten van het recht op de vrijwillige vierdagenweek.

De nieuwe artikelen 10ter en 10quater, § 1, nemen de bepalingen met betrekking tot het verschuldigde weddecomplement aan diegene die kiest voor de vrijwillige vierdagenweek en met betrekking tot de vervangingsplicht over van het huidig artikel 10 van de wet van 10 april 1995. Wat de vervangingsplicht betreft past het eraan te herinneren dat de arbeidstijd die vrijkomt ingevolge de toepassing van de vrijwillige vierdagenweek verplicht opgevuld dient te worden door de tewerkstelling van werklozen en dit ten belope van het strikte equivalent van de arbeidstijd die vrijkomt.

Het nieuwe artikel 10quater, § 2, dat de vrijstelling regelt van de betaling van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid voor de contractuelen die als vervangers aangeworven worden, wordt in vergelijking met het huidig artikel 10 van de wet van 10 april 1995 aangevuld met de bepaling dat voortaan de lokale besturen ook vrijgesteld zullen worden van de betaling van de bijdrage voor de sector van de kinderbijslagen (de bijdrage bepaald bij artikel 3, 3°, van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen) en de bijdrage voor de beroepsziekten (de bijdrage bepaald bij artikel 56, 5°, van de wetten betreffende de schadeloosstelling van beroepsziekten).

Art. 3

Dit artikel brengt vooreerst het artikel 14 van de wet van 10 april 1995 in overeenstemming met de nieuwe artikelen 10 tot 10quater.

Daarnaast is het nodig om een lid toe te voegen, ten einde een conflict tussen twee wettelijke bepalingen, dat door de wet van 10 april 1995 ontstond,

10 avril 1995. L'article 42 de la loi organique du 8 juillet 1976 concernant les CPAS stipule notamment que le personnel du CPAS jouit du même statut administratif et pécuniaire que le personnel de la commune où est installé le siège du centre. Si un conseil communal décide en application de l'article 4, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 10 avril 1995, qu'un membre du personnel de la commune qui fait usage du droit au départ anticipé à mi-temps reçoit une prime mensuelle d'un montant de 8 000 francs, il découle de l'article 42 susmentionné de la loi sur les CPAS que le membre du personnel du CPAS a également droit à une prime mensuelle de 8 000 francs. En application de l'article 14 de la loi du 10 avril 1995, le CPAS est cependant obligé de payer une prime mensuelle de 11 940 francs. L'article 3 du présent projet met fin à ce conflit en conférant concrètement à chaque CPAS le pouvoir de fixer entre 8 000 francs et 11 940 francs le montant de la prime mensuelle qu'il doit à un membre de son personnel qui opte pour le départ anticipé à mi-temps.

Enfin, l'article 3 du projet définit clairement qui est compétent pour introduire une demande collective de mesures de redistribution du travail pour les CPAS et les intercommunales et permet également aux intercommunales de fixer, entre 8 000 francs et 11 940 francs, le montant mensuel de la prime pour le départ anticipé à mi-temps.

Art. 4

Cet article comble une lacune de la loi du 10 avril 1995. Le commentaire réservé à l'article précédent a fait remarquer que le personnel d'un CPAS est soumis au même statut administratif et pécuniaire que celui qui régit le personnel de la commune où est établi le siège du centre. Etant donné que les communes ont l'obligation légale d'appliquer le système du départ anticipé à mi-temps, on pouvait en déduire que le système pouvait être également invoqué par le personnel de CPAS. L'article repris dans le projet fait en sorte que l'application du départ anticipé à mi-temps au personnel de CPAS sur base de l'article 42 de la loi sur les CPAS, n'entre pas en conflit avec l'article 5, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 relative à la sauvegarde de la compétitivité du pays, déjà mentionné plus haut. Il faut néanmoins signaler que si un CPAS appliquait la semaine volontaire de 4 jours en exécution de l'article 42 de la loi sur les CPAS pour le motif que la semaine volontaire de 4 jours était applicable au personnel de la commune où est établi le siège du centre, l'article en projet n'habilite pas les CPAS à obtenir la dispense du paiement des cotisations patronales de sécurité sociale pour les remplaçants dans le cadre de la semaine

ongedaan te maken. Artikel 42 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn bepaalt namelijk dat het personeel van het OCMW hetzelfde administratief en geldelijk statuut geniet als het personeel van de gemeente waar de zetel van het centrum gevestigd is. Indien een gemeenteraad met toepassing van artikel 4, § 1, tweede lid, van de wet van 10 april 1995 aldus bepaalt dat een personeelslid van de gemeente dat gebruik maakt van het recht op de halftijdse vervroegde uittreding een maandelijkse premie ten bedrage van 8 000 frank ontvangt, volgt uit voormeld artikel 42 van de OCMW-wet dat ook het OCMW-personeel dat kiest voor de halftijdse vervroegde uittreding recht heeft op een maandelijkse premie van 8 000 frank. Met toepassing van artikel 14 van de wet van 10 april 1995 is het OCMW evenwel verplicht om een maandelijkse premie van 11 940 frank uit te betalen. Artikel 3 van het voorliggend ontwerp maakt een einde aan dat conflict door concreet elk OCMW te machtigen om eveneens de maandelijkse premie die verschuldigd is aan een OCMW-personeelslid dat kiest voor de halftijdse vervroegde uittreding te mogen vaststellen tussen 8 000 en 11 940 frank.

Artikel 3 van het ontwerp ten slotte bepaalt duidelijk wie bevoegd is om een collectieve aanvraag tot arbeidsherverdelingsmaatregelen in te dienen voor de OCMW's en de intercommunales en geeft de intercommunales tevens de mogelijkheid om de premie voor de halftijdse vervroegde uittreding tussen 8 000 frank en 11 940 frank vast te stellen.

Art. 4

Dit artikel vult een leemte in de wet van 10 april 1995 aan. Zoals bij de bespreking van het voorgaande artikel aangestipt werd is op het OCMW-personeel hetzelfde administratief en geldelijk statuut van toepassing als het personeel van de gemeente waar de zetel van het centrum gevestigd is. Aangezien de gemeenten wettelijk de verplichting hebben om het stelsel van de halftijdse vervroegde uittreding toe te passen, kon daaruit afgeleid worden dat het stelsel ook ingeroepen kan worden door het OCMW-personeel. Het in het ontwerp opgenomen artikel zorgt ervoor dat de toepassing van de halftijdse vervroegde uittreding op het OCMW-personeel, op grond van artikel 42 van de OCMW-wet, niet in conflict komt met artikel 5, § 1, van het eerder vermelde koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen. Er dient wel op gewezen dat het voorgestelde artikel de OCMW's niet machtigt om vrijstelling van betaling van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid te bekomen voor de vervangers in het kader van de toepassing van de vrijwillige vierdagenweek, indien een OCMW de vrijwillige vierdagenweek met toepassing van artikel 42 van de OCMW-wet zou toepassen omdat de vrijwilli-

ne volontaire de 4 jours. Le CPAS ne peut obtenir cette dispense que si, en application de l'article 14 de la loi du 10 avril 1995, il a été repris dans le champ d'application des chapitres II et III du titre III de la loi du 10 avril 1995 par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

Art. 5, 6 et 7

Les articles 18, 20 et 21 de la loi du 10 avril 1995 sont mis en concordance avec les nouveaux articles 10 à 10*quater*.

Art. 8

Cet article prévoit que la dispense du paiement des cotisations patronales de sécurité sociale pour les contractuels engagés comme remplaçants dans le cadre du régime de la semaine volontaire de 4 jours ou dans le cadre d'un plan d'entreprise conclu par les entreprises publiques autonomes, la Régie des Transports maritimes et la Régie des voies aériennes, sera prolongée du 31 décembre 1997 jusqu'au 31 décembre 1998 inclus.

Cette prolongation de la dispense coïncide avec celle qui est accordée dans le cadre des plans d'entreprise pour le secteur privé. L'article 7 de la loi du 22 décembre 1995 portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi dispose en effet que pour chaque engagement net supplémentaire réalisé entre le 1^{er} janvier 1996 et le 31 décembre 1997, dans le cadre d'un plan d'entreprise de redistribution du travail, l'employeur a droit à une diminution forfaitaire des cotisations patronales de sécurité sociale de 37 500 francs par trimestre durant le trimestre de l'engagement et les 12 trimestres suivants. La prolongation de la dispense est d'ailleurs nécessaire dans l'optique des nouveaux articles 10 à 10*quater*. C'est seulement dans la seconde moitié de l'année prochaine que les premiers membres du personnel auront épuisé leurs possibilités d'interruption partielle de la carrière, si bien que le régime de la semaine volontaire de 4 jours n'entrera réellement en vigueur qu'à cette époque. Si la dispense du paiement des cotisations patronales de sécurité sociale n'est accordée que jusqu'au 31 décembre 1997, cela n'aurait que peu d'effet.

Enfin, l'article 8 du projet précise que les pouvoirs locaux peuvent prévoir qu'au 1^{er} janvier 1999, il peut être mis fin d'office aux périodes de semaine volontaire de quatre jours en cours.

ge vierdagenweek ook van toepassing is op het personeel van de gemeente waar de zetel van het centrum gevestigd is. Het OCMW kan de vrijstelling van de betaling van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid enkel bekomen zo het in toepassing van artikel 14 van de wet van 10 april 1995 onder de toepassing van de hoofdstukken II en III van titel III van die wet van 10 april 1995 gebracht werd bij middel van een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

Art. 5, 6 en 7

De artikelen 18, 20 en 21 van de wet van 10 april 1995 worden in overeenstemming gebracht met de nieuwe artikelen 10 tot 10*quater*.

Art. 8

Dit artikel voorziet in een verlenging van de toepassing van de vrijstelling van de betaling van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid voor de contractuele vervangers die tewerkgesteld worden in toepassing van het stelsel van de vrijwillige vierdagenweek of in het kader van een bedrijfsplan afgesloten in de autonome overheidsbedrijven, de Regie voor Maritiem Transport en de Regie der Luchtweegen, van 31 december 1997 tot en met 31 december 1998.

Deze verlenging van de vrijstelling stemt overeen met deze die toegestaan wordt in het kader van de bedrijfsplannen voor de privé-sector. Artikel 7 van de wet van 22 december 1995 houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor werkgelegenheid bepaalt inderdaad dat voor iedere bijkomende netto aanwerving gerealiseerd in de periode van 1 januari 1996 tot 31 december 1997 in het kader van een bedrijfsplan tot herverdeling van de arbeid, de werkgever recht heeft op een forfaitaire vermindering van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid van 37 500 frank per kwartaal gedurende het kwartaal van de aanwerving en de 12 daaropvolgende kwartalen. De verlenging van de toepassing van de vrijstelling is overigens noodzakelijk in het licht van de nieuwe artikelen 10 tot 10*quater*. Pas in de tweede helft van volgend jaar zullen de eerste personeelsleden immers hun mogelijkheden op deeltijdse loopbaanonderbreking uitgeput hebben, zodat het stelsel van de vrijwillige vierdagenweek pas vanaf dan echt ingang zal vinden. Indien slechts tot 31 december 1997 vrijstelling van de betaling van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid verleend zou worden, zou dat nauwelijks effecten teweeg brengen.

Tot slot stipt artikel 8 van het ontwerp aan dat de lokale besturen kunnen bepalen dat er op 1 januari 1999 een einde kan worden gesteld aan de lopende periodes van vrijwillige vierdagenweek.

L'article en projet précise aussi que non seulement les provinces et les communes peuvent décider de limiter la durée du droit à la semaine volontaire de 4 jours jusqu'au 31 décembre 1998 inclus, mais également les autres autorités administratives auxquelles le régime de la semaine volontaire de quatre jours est déclaré applicable.

Il ne serait en effet pas logique que les autres autorités administratives qui décident d'appliquer la semaine volontaire de quatre jours, n'aient pas la possibilité de faire concorder la durée du droit à la semaine volontaire de quatre jours avec la durée de la dispense du paiement des cotisations patronales de sécurité sociale.

Art. 9

Par cet article, la semaine volontaire de quatre jours déjà introduite par certaines provinces, communes et autres autorités administratives par souscription à un engagement est incorporée dans le nouveau système. L'article en projet implique que la décision prise antérieurement par le conseil provincial, le conseil communal ou par l'organe compétent de l'autorité administrative reste valable mais peut être revue afin de tenir compte des nouveaux articles 10 à 10^{quater} de la loi du 10 avril 1995.

*
* *

Il a été tenu compte de l'observation formulée par le Conseil d'Etat.

Tel est, Mesdames, Messieurs, le projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à votre approbation.

*Le Vice-Premier Ministre et
Ministre de l'Intérieur,*

J. VANDE LANOTTE

La Ministre des Affaires sociales,

M. DE GALAN

Le Ministre de la Fonction publique,

A. FLAHAUT

Verder specificeert het artikel dat niet alleen de provincies en de gemeenten kunnen beslissen om de duurtijd van het recht op de vrijwillige vierdagenweek te beperken tot en met 31 december 1998, maar ook de andere administratieve overheden waarop het stelsel van de vrijwillige vierdagenweek van toepassing verklaard wordt.

Het zou inderdaad niet logisch zijn dat de andere administratieve overheden die ertoe besluiten om de vrijwillige vierdagenweek toe te passen, niet de mogelijkheid zouden hebben om de duurtijd van het recht op de vrijwillige vierdagenweek af te stemmen op de looptijd van de vrijstelling van de betaling van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid.

Art. 9

Door dit artikel wordt de vrijwillige vierdagenweek die door bepaalde provincies, gemeenten en andere administratieve overheden reeds ingevoerd werd middels het onderschrijven van een verbintenis, in het nieuwe stelsel ingeschoven. Het artikel houdt in dat de eerder getroffen beslissing door de provincie- of gemeenteraad of het bevoegd orgaan van de administratieve overheid, geldig blijft maar kan herzien worden om rekening te houden met de nieuwe artikelen 10 tot 10^{quater} van de wet van 10 april 1995.

*
* *

Er werd rekening gehouden met de opmerking van de Raad van State.

Dit is, Dames en Heren, het wetsontwerp dat de Regering de eer heeft U ter goedkeuring voor te leggen.

*De Vice-Eerste Minister en
Minister van Binnenlandse Zaken,*

J. VANDE LANOTTE

De Minister van Sociale Zaken,

M. DE GALAN

De Minister van Ambtenarenzaken,

A. FLAHAUT

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'Etat

Avant-projet de loi modifiant la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Le chapitre II du titre III de la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public et comprenant l'article 10, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Chapitre II. — Provinces et communes

Art. 10. — Le présent chapitre est applicable aux provinces et communes.

Art. 10bis. — § 1^{er}. Les membres du personnel occupés à temps plein et qui ont épuisé les possibilités de réduire leurs prestations de travail prévues par l'article 102 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 portant des dispositions sociales ou qui ne peuvent pas prétendre aux possibilités prévues par l'article 102 précité, ont le droit d'effectuer, pendant une période ininterrompue d'au moins un an, quatre cinquième des prestations qui leur sont normalement imposées. Les prestations sont fournies sur quatre jours ouvrables par semaine.

§ 2. L'autorité compétente peut également octroyer le droit visé au paragraphe 1^{er} à d'autres membres du personnel que ceux visés audit paragraphe.

§ 3. L'autorité compétente fixe les modalités relatives à l'exercice du droit visé au paragraphe 1^{er} ainsi que les catégories de personnes qui sont exclues du bénéfice de ce droit et les fonctions dont les titulaires sont exclus du bénéfice du même droit.

Art. 10ter. — § 1^{er}. Les membres du personnel qui font usage du droit visé à l'article 10bis reçoivent à charge du service public qui les occupe le traitement dû pour les prestations réduites. Ce traitement est majoré d'un complément de traitement qui fait intégralement partie du traitement et qui se situe entre 2 000 et 3 250 francs par mois. Ce montant est relié à l'indice-pivot 117,19.

§ 2. La loi du 1^{er} mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation de l'Etat de certaines dépenses du secteur public est applicable au complément de traitement.

Art. 10quater. — § 1^{er}. Le temps de travail libéré lorsque deux membres du personnel au moins au sein d'un même service public font usage du droit visé à l'article 10bis est obligatoirement rencontré par la mise au travail de chômeurs, tels que définis à l'article 9.

§ 2. Il est accordé une dispense du paiement des cotisations patronales de sécurité sociale visées à l'article 38, § 3, 1^o à 7^o et 9^o de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Hoofdstuk II van titel III van de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector, dat het artikel 10 bevat, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Hoofdstuk II. — Provincies en gemeenten

Art. 10. — Dit hoofdstuk is van toepassing op de provincies en de gemeenten.

Art. 10bis. — § 1. De personeelsleden die voltijds tewerkgesteld zijn en die de in artikel 102 van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen voorziene mogelijkheden om hun arbeidsprestaties te verminderen hebben uitgeput of die geen aanspraak kunnen maken op de mogelijkheden voorzien bij voormeld artikel 102, hebben het recht om gedurende een ononderbroken periode van minstens één jaar vier vijfde te verrichten van de prestaties die hun normaal worden opgelegd. De prestaties worden verricht over vier werkdagen per week.

§ 2. De bevoegde overheid kan het in § 1 bedoelde recht eveneens toekennen aan andere dan in § 1 bedoelde personeelsleden.

§ 3. De bevoegde overheid bepaalt de nadere regelen voor het uitoefenen van het in § 1 bedoelde recht alsook de categorieën van personeelsleden die van dit recht uitgesloten zijn en de functies waarvan de titularissen van dit recht uitgesloten zijn.

Art. 10ter. — § 1. De personeelsleden die gebruik maken van het recht bedoeld in artikel 10bis ontvangen vanwege de overheidsdienst de wedde die verschuldigd is voor de verminderde prestaties. Die wedde wordt vermeerderd met een weddecomplement dat integraal deel uitmaakt van de wedde en dat ligt tussen 2 000 en 3 250 frank per maand. Het weddecomplement is gekoppeld aan de spilindex 117,19.

§ 2. Op het weddecomplement is de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld, van toepassing.

Art. 10quater. — § 1. De arbeidstijd die vrijkomt wanneer in dezelfde overheidsdienst ten minste twee personeelsleden gebruik maken van het recht bedoeld in artikel 10bis wordt verplicht opgevuld door de tewerkstelling van werklozen, zoals bepaald in artikel 9.

§ 2. Er wordt een vrijstelling verleend van de betaling van de werkgeversbijdragen voor sociale zekerheid bepaald bij artikel 38, § 3, 1^o tot 7^o en 9^o van de wet van 29 juni 1981 houdende algemene beginselen van de sociale

salariés, ainsi que des cotisations visées à l'article 3, 3°, de la loi du 1^{er} août 1985 portant des dispositions sociales et de la cotisation visée à l'article 56, 5°, des lois relatives à la réparation des maladies professionnelles, coordonnées le 3 juin 1970, pour les contractuels qui sont engagés en application du § 1^{er}. »

Art. 3

A l'article 14 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « ou à l'article 10, § 1^{er} » sont remplacés par les mots « ou aux chapitres II et III du titre III »;

2° les alinéas suivants sont insérés entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« Par « demande collective » il y a lieu d'entendre, pour ce qui est des centres publics d'aide sociale et des établissements publics et des associations de droit public qui dépendent d'une province ou d'une commune, la demande émanant de l'autorité compétente pour la tutelle des autorités administratives précitées.

L'article 4, § 1^{er}, alinéa 2, est applicable aux autorités visées à l'article 13 et dont les membres du personnel sont soumis à un régime analogue au statut juridique qui est applicable aux membres du personnel d'une province ou d'une commune, pour laquelle le titre II a été déclaré applicable.

L'alinéa 3 est également applicable à tous les membres du personnel statutaires occupés par un centre public d'aide sociale ou par des établissements publics et des associations de droit public qui dépendent des provinces ou des communes. »;

3° le dernier alinéa est abrogé.

Art. 4

Un article 14*bis*, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 14*bis*. — Les autorités visées à l'article 13 et dont les membres du personnel sont soumis à un statut juridique analogue à celui qui est applicable aux membres du personnel d'un des services publics mentionnés à l'article 2, sont censées, pour l'application de l'article 5, § 1^{er}, alinéa 2, de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, confirmé par la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, tomber sous le plan d'entreprise de redistribution du travail dans le secteur public, tel que visé à l'article 1^{er}. »

Art. 5

Dans l'article 18 de la même loi, les mots « ou 10, § 1^{er}, 1° » sont remplacés par les mots « ou 10*bis* ».

zekerheid voor werknemers, alsook van de bijdragen bepaald bij artikel 3, 3°, van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen en van de bijdrage bepaald bij artikel 56, 5°, van de wetten betreffende de schadeloosstelling van beroepsziekten, gecoördineerd op 3 juni 1970, voor de contractuelen die aangeworven worden met toepassing van § 1. »

Art. 3

In artikel 14 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « of in artikel 10, § 1 » vervangen door de woorden « of in de hoofdstukken II en III van titel III »;

2° de volgende leden worden ingevoegd tussen het eerste en het tweede lid :

« Onder « collectief verzoek » dient, wat betreft de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en de openbare inrichtingen en publiekrechtelijke verenigingen die afhangen van een provincie of een gemeente, te worden verstaan, het verzoek uitgaande van de overheid die organiek bevoegd is om het toezicht over de vermelde administratieve overheden uit te oefenen.

Op de in artikel 13 bedoelde overheden op wiens personeelsleden een regeling van toepassing is gelijk aan de rechtspositieregeling die geldt voor de personeelsleden van een provincie of een gemeente, waarop titel II van toepassing verklaard wordt, is artikel 4, § 1, tweede lid, van toepassing.

Het derde lid is eveneens van toepassing op alle statutaire personeelsleden tewerkgesteld door openbare centra voor maatschappelijk welzijn of door openbare inrichtingen en publiekrechtelijke verenigingen die afhangen van de provincies of de gemeenten. »;

3° het laatste lid wordt opgeheven.

Art. 4

Een artikel 14*bis*, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« Art. 14*bis*. — De in artikel 13 bedoelde overheden op wiens personeelsleden een rechtspositieregeling van toepassing is gelijk aan de rechtspositieregeling die geldt voor de personeelsleden van één van de in artikel 2 vermelde overheidsdiensten, worden voor de toepassing van artikel 5, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, bekrachtigd bij de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, geacht onder het bedrijfsplan tot herverdeling van de arbeid in de openbare sector te vallen, zoals bedoeld in artikel 1. »

Art. 5

In artikel 18 van dezelfde wet worden de woorden « of 10, § 1, 1° » vervangen door de woorden « of 10*bis* ».

Art. 6

Dans l'article 20 de la même loi, les mots « ou 10, § 1^{er}, 1^o » sont remplacés par les mots « ou 10*bis* » et les mots « ou 10, § 1^{er}, 2^o » par les mots « ou 10*ter* ».

Art. 7

Dans l'article 21 de la même loi, les mots « ou de l'article 10, § 1^{er}, 1^o » sont remplacés par les mots « ou de l'article 10*bis* ».

Art. 8

L'article 27, § 2, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Les articles 9, § 3, 10*quater*, § 2, et 12, § 1^{er}, pour autant qu'ils concernent la dispense du paiement des cotisations patronales de sécurité sociale, sont applicables jusqu'au 31 décembre 1998. Les provinces, les communes et les autres autorités administratives, auxquelles les chapitres II et III du titre III ont été déclarés applicables en vertu de l'article 14, peuvent déterminer qu'il est mis fin d'office aux périodes de la semaine volontaire de quatre jours en cours à partir du 1^{er} janvier 1999 ».

A partir du 1^{er} janvier 1998 et, pour les autorités visées à l'alinéa 1^{er}, à partir du 1^{er} janvier 1999, il ne peut plus être fait usage du droit au départ anticipé à mi-temps ni du droit à la semaine volontaire de quatre jours ni des mesures visées à l'article 12, § 2.

Sans préjudice de l'alinéa 1^{er}, les régimes de départ anticipé à mi-temps et de semaine volontaire de quatre jours en cours au 31 décembre 1998 demeurent régis par la présente loi. ».

Art. 6

In artikel 20 van dezelfde wet worden de woorden « of 10, § 1, 1^o » vervangen door de woorden « of 10*bis* » en de woorden « of 10, § 1, 2^o » door de woorden « of 10*ter* ».

Art. 7

In artikel 21 van dezelfde wet worden de woorden « of artikel 10, § 1, 1^o » vervangen door de woorden « of artikel 10*bis* ».

Art. 8

Artikel 27, § 2, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. De artikelen 9, § 3, 10*quater*, § 2, en 12, § 1, voor zover deze de vrijstelling van de betaling van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid betreffen, zijn van toepassing tot en met 31 december 1998. De provincies, de gemeenten en de andere administratieve overheden, waarop met toepassing van artikel 14 de hoofdstukken II en III van titel III van toepassing verklaard zijn, kunnen bepalen dat aan de lopende periodes van vrijwillige vierdagenweek ambtshalve een einde gesteld wordt met ingang van 1 januari 1999 ».

Er kan vanaf 1 januari 1998 en, voor de overheden bedoeld in het eerste lid, vanaf 1 januari 1999, geen gebruik meer worden gemaakt van het recht op een halftijdse vervroegde uittreding noch van het recht op een vierdagenweek noch van de maatregelen bepaald in artikel 12, § 2.

Onverminderd de toepassing van het eerste lid, blijven de op 31 december 1998 lopende stelsels van halftijdse vervroegde uittreding en van de vrijwillige vierdagenweek geregeld door de bepalingen van deze wet. ».

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Fonction publique, le 14 février 1997, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi « modifiant la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public », a donné le 18 février 1997 l'avis suivant :

Conformément à l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, cette motivation est la suivante :

« Il s'agit en effet de développer des mesures de redistribution du travail en vue d'augmenter les possibilités d'emploi en faveur des personnes qui se trouvent actuellement sur le marché du travail. Ce souci constitue une priorité que le Gouvernement a fixée en 1995 dans son plan pluriannuel de l'emploi. ».

*
* *

L'urgence de la demande d'avis est motivée par une référence aux priorités politiques du gouvernement dans le domaine de la redistribution de l'emploi. Pareille référence doit nécessairement être appliquée au cas spécifique du présent projet et ne peut pas donner prétexte à une motivation purement stéréotypée de l'urgence, qui pourrait s'appliquer à un nombre indéterminé d'autres demandes d'avis.

*
* *

En application de l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, modifié par la loi du 4 août 1996, la section de législation s'est limitée à « l'examen du fondement juridique, de la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites ».

Cet examen requiert de faire les observations suivantes :

1. Le projet tend essentiellement à adapter le système de la semaine volontaire de quatre jours pour des membres du personnel des provinces et des communes, prévu au chapitre II du titre III de la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public, à la nouvelle situation qui découle de la loi du 22 décembre 1995 portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi. C'est ainsi que le projet, ainsi que le mentionne à juste titre son article 1^{er}, règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

2.1. Les dispositions en projet portent, d'une part, sur les membres du personnel occupés par les provinces et les communes (article 2 du projet) et, d'autre part, sur les membres du personnel des autorités administratives visées à l'article 13 de la loi du 10 avril 1995, au nombre desquels figurent les membres du personnel des communautés et des régions, des centres publics d'aide sociale et des associations

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 14 februari 1997 door de Minister van Ambtenarenzaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet « tot wijziging van de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector », heeft op 18 februari 1997 het volgend advies gegeven :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering als volgt :

« Il s'agit en effet de développer des mesures de redistribution du travail en vue d'augmenter les possibilités d'emploi en faveur des personnes qui se trouvent actuellement sur le marché du travail. Ce souci constitue une priorité que le Gouvernement a fixée en 1995 dans son plan pluriannuel de l'emploi. ».

*
* *

De spoedeisendheid van de adviesaanvraag wordt gemootiveerd met verwijzing naar de beleidsprioriteiten van de regering op het vlak van herverdeling van de arbeid. Een dergelijke verwijzing dient inderdaad op het specifieke geval van het voorliggend ontwerp te kunnen worden betrokken en mag geen aanleiding zijn tot een louter stereotiepe motivering van de spoedeisendheid, welke kan gelden voor een onbepaald aantal andere adviesaanvragen.

*
* *

Met toepassing van het bepaalde in artikel 84, tweede lid van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996, heeft de afdeling wetgeving zich beperkt tot « het onderzoek van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van de steller van de handeling, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan ».

Dat onderzoek noopt tot het maken van de volgende opmerkingen :

1. Het ontwerp strekt er in hoofdzaak toe de regeling in verband met de vrijwillige vierdagenweek voor personeelsleden van provincies en gemeenten, vervat in hoofdstuk II van titel III van de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in openbare sector, aan te passen aan de nieuwe situatie ontstaan na de inwerkingtreding van de wet van 22 december 1995 houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor werkgelegenheid. Aldus wordt door het ontwerp, zoals terecht vermeld in artikel 1 ervan, een aangelegenheid geregeld zoals bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

2.1. De ontworpen bepalingen hebben betrekking op, eensdeels, de personeelsleden tewerkgesteld bij de provincies en gemeenten (artikel 2 van het ontwerp) en, anderdeels, de personeelsleden van de in artikel 13 van de wet van 10 april 1995 bedoelde administratieve overheden, waaronder de personeelsleden van de gemeenschappen en de gewesten, van de openbare centra voor maatschappelijk wel-

de communes dans un but d'utilité publique (article 3 du projet).

En ce qui concerne cette dernière catégorie d'autorités, la fixation du statut de leur personnel ne relève pas de l'autorité fédérale, mais selon le cas, des communautés ou des régions. A première vue, le régime en projet limite l'autonomie des communautés et régions pour fixer le statut de leur personnel ou pour fixer les règles organiques relatives au personnel des centres publics d'aide sociale ou des intercommunales, du fait que le personnel concerné se voit accorder le droit à la réduction de la durée de travail et que les autorités concernées sont tenues de payer un complément de traitement et de recruter des chômeurs en remplacement. Par contraste avec le régime de l'interruption de carrière, où l'intervention est supportée par l'Office national de l'Emploi, les autorités doivent, au surplus, supporter elles-mêmes la charge du complément de traitement (article 10^{ter} en projet).

Toutefois, elles peuvent bénéficier, en échange, de la dispense des cotisations patronales. L'autorité fédérale est compétente pour accorder cette dispense.

2.2. L'article 14 de la loi précitée du 10 avril 1995, tel qu'il est modifié par l'article 3 du projet, requiert cependant une demande de la communauté ou de la région concernée pour qu'il puisse être fait application de cette loi. Les obligations contenues au projet peuvent dès lors être considérées comme des conditions auxquelles les communautés et les régions doivent consentir de manière autonome pour bénéficier des dispenses fédérales. Vu sous cet angle, le régime en projet reste dans les limites de la compétence de l'autorité fédérale.

Les dispositions en projet tendent, en outre, à contribuer à une redistribution du travail disponible, et doivent être considérées, de ce point de vue également, comme relevant de l'emploi, pour lequel l'autorité fédérale est restée compétente.

3. L'article 3, 2°, du projet donne une définition de ce qu'il y a lieu d'entendre par « demande collective », à savoir, « la demande émanant de l'autorité compétente pour la tutelle des autorités administratives précitées ». Cette définition pourrait donner l'impression que sont visées en l'espèce les autorités intervenant au nom des communautés et des régions, qui exercent la tutelle administrative des administrations subalternes visées, et que le législateur fédéral empiète en l'occurrence sur le domaine des communautés et des régions. En outre, telle n'apparaît même pas être l'intention des auteurs du projet. Dans leur optique, la « demande collective », tendant à bénéficier des règles en matière de redistribution du travail, peut être introduite au nom de plusieurs ou de tous les centres publics d'aide sociale et autres administrations relevant des provinces et des communes ⁽¹⁾ par les organes des pouvoirs publics, qui en vertu des règles organiques fixées par les communautés et les régions sont précisément compétents à cet effet, conformément aux modalités prévues par ces mêmes règles.

Il conviendrait, dès lors, d'adapter la disposition en ce sens.

zijn en van de verenigingen van gemeenten tot nut van het algemeen (artikel 3 van het ontwerp).

Wat de laatste categorie van overheden betreft, ressorteert de rechtspositieregeling van hun personeel niet onder de federale overheid, maar naar gelang van het geval onder de gemeenschappen of de gewesten. De ontworpen regeling beperkt, op het eerste gezicht, de autonomie van de deelgebieden om de rechtspositieregeling van hun personeel te bepalen of om de organieke regels vast te stellen met betrekking tot het personeel van openbare centra voor maatschappelijk welzijn of intercommunales, doordat aan het desbetreffende personeel een recht wordt verleend op arbeidsduurvermindering en de betrokken overheden verplicht worden om een weddecomplement te betalen en werklozen ter vervanging aan te werven. In tegenstelling tot de regeling van de loopbaanonderbreking, waar de tegemoetkoming wordt gedragen door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, moeten de overheden bovendien zelf de last van het weddecomplement dragen (ontworpen artikel 10^{ter}).

In ruil daarvoor kunnen zij echter vrijstelling van patronale bijdragen genieten. Voor het verlenen van die vrijstelling is de federale overheid bevoegd.

2.2. Artikel 14 van de voornoemde wet van 10 april 1995, zoals gewijzigd bij artikel 3 van het ontwerp, vereist echter een verzoek van de betrokken gemeenschap of van het betrokken gewest om de toepassing van deze wet mogelijk te maken. De verplichtingen vervat in het ontwerp kunnen dan ook worden opgevat als voorwaarden waarmee de gemeenschappen en gewesten autonoom moeten instemmen om de federale vrijstelling te genieten. Aldus beschouwd blijft de ontworpen regeling binnen de bevoegdheid van de federale overheid.

De ontworpen bepalingen strekken er bovendien toe om bij te dragen tot een herverdeling van de beschikbare arbeid, en moeten ook vanuit dit oogpunt worden opgevat als een zaak van tewerkstelling, waarvoor de federale overheid bevoegd is gebleven.

3. Artikel 3, 2°, van het ontwerp geeft een omschrijving van wat onder « collectief verzoek » moet worden verstaan, met name « het verzoek uitgaande van de overheid bevoegd voor het toezicht op vermelde administratieve overheden ». Die omschrijving zou de indruk kunnen wekken dat daarmede de namens de gemeenschappen en gewesten optredende overheden worden bedoeld welke het administratief toezicht over de bedoelde ondergeschikte besturen uitoefenen, en dus dat de federale wetgever zich hier op het terrein van de gemeenschappen en gewesten begeeft. Bovendien blijkt zulks niet eens de bedoeling van de stellers van het ontwerp te zijn. Wat deze ermee bedoelen is, dat het zeggende « collectief verzoek » om de regeling inzake herverdeling van de arbeid te genieten, namens meerdere of alle openbare centra voor maatschappelijk welzijn en andere van de provincies en gemeenten afhangende besturen ⁽¹⁾, kan worden ingediend door die overheidsorganen welke overeenkomstig de door de gemeenschappen en gewesten vastgestelde organieke regelingen daartoe bevoegd zijn, en dit overeenkomstig de bij diezelfde regelingen gestelde modaliteiten.

De bepaling zou dan ook in die zin moeten worden aangepast.

⁽¹⁾ La question se pose d'ailleurs de savoir s'il n'y aurait pas lieu d'y associer d'autres autorités également, telles que les polders et wateringen.

⁽¹⁾ Overigens rijst de vraag of ook niet andere overheden, zoals de polders en wateringen, hierbij moeten worden betrokken.

La chambre était composée de

MM. :

J. DE BRABANDERE, *président de chambre,*

M. VAN DAMME,
D. ALBRECHT, *conseillers d'Etat,*

Mme :

A. BECKERS, *greffier.*

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. ALBRECHT.

Le rapport a été présenté par M. G. VAN HAEGENDOREN, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. P. BARRA, référendaire adjoint.

Le Greffier,

A. BECKERS

Le Président,

J. DE BRABANDERE

De kamer was samengesteld uit

HH. :

J. DE BRABANDERE, *kamervoorzitter,*

M. VAN DAMME,
D. ALBRECHT, *staatsraden,*

Mevr. :

A. BECKERS, *griffier.*

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer D. ALBRECHT.

Het verslag werd uitgebracht door de heer G. VAN HAEGENDOREN, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer P. BARRA, adjunct-referendaris.

De Griffier,

A. BECKERS

De Voorzitter,

J. DE BRABANDERE

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur, de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur, Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de la Fonction publique sont chargés de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Le chapitre II du titre III de la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public et comprenant l'article 10, est remplacé par les articles 10 à 10^{quater} libellés comme suit :

« Chapitre II. — Provinces et communes

Art. 10. — Le présent chapitre est applicable aux provinces et communes.

Art. 10^{bis}. — § 1^{er}. Les membres du personnel occupés à temps plein et qui ont épuisé les possibilités de réduire leurs prestations de travail prévues par l'article 102 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 portant des dispositions sociales ou qui ne peuvent pas prétendre aux possibilités prévues par l'article 102 précité, ont le droit d'effectuer, pendant une période ininterrompue d'au moins un an, quatre cinquième des prestations qui leur sont normalement imposées. Les prestations sont fournies sur quatre jours ouvrables par semaine.

§ 2. L'autorité compétente peut également octroyer le droit visé au paragraphe 1^{er} à d'autres membres du personnel que ceux visés audit paragraphe.

§ 3. L'autorité compétente fixe les modalités relatives à l'exercice du droit visé au paragraphe 1^{er} ainsi que les catégories de personnes qui sont exclues du

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken, van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Ambtenarenzaken worden gelast het wetsontwerp waarvan de tekst volgt, in Onze naam, aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen :

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Hoofdstuk II van titel III van de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector, dat het artikel 10 bevat, wordt vervangen door de artikelen 10 tot 10^{quater} luidend als volgt :

« Hoofdstuk II. — Provincies en gemeenten

Art. 10. — Dit hoofdstuk is van toepassing op de provincies en de gemeenten.

Art. 10^{bis}. — § 1. De personeelsleden die voltijs tewerkgesteld zijn en die de in artikel 102 van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen voorziene mogelijkheden om hun arbeidsprestaties te verminderen hebben uitgeput of die geen aanspraak kunnen maken op de mogelijkheden voorzien bij voormeld artikel 102, hebben het recht om gedurende een ononderbroken periode van minstens één jaar vier vijfde te verrichten van de prestaties die hun normaal worden opgelegd. De prestaties worden verricht over vier werkdagen per week.

§ 2. De bevoegde overheid kan het in § 1 bedoelde recht eveneens toekennen aan andere dan in § 1 bedoelde personeelsleden.

§ 3. De bevoegde overheid bepaalt de nadere regelen voor het uitoefenen van het in § 1 bedoelde recht alsook de categorieën van personeelsleden die van

bénéfice de ce droit et les fonctions dont les titulaires sont exclus du bénéfice du même droit.

Art. 10^{ter}. — § 1^{er}. Les membres du personnel qui font usage du droit visé à l'article 10^{bis} reçoivent à charge du service public qui les occupe le traitement dû pour les prestations réduites. Ce traitement est majoré d'un complément de traitement qui fait intégralement partie du traitement et qui se situe entre 2 000 et 3 250 francs par mois. Ce montant est relié à l'indice-pivot 117,19.

§ 2. La loi du 1^{er} mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation de l'Etat de certaines dépenses du secteur public est applicable au complément de traitement.

Art. 10^{quater}. — § 1^{er}. Le temps de travail libéré lorsque deux membres du personnel au moins au sein d'un même service public font usage du droit visé à l'article 10^{bis} est obligatoirement rencontré par la mise au travail de chômeurs, tels que définis à l'article 9.

§ 2. Il est accordé une dispense du paiement des cotisations patronales de sécurité sociale visées à l'article 38, § 3, 1^o à 7^o et 9^o de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, ainsi que des cotisations visées à l'article 3, 3^o, de la loi du 1^{er} août 1985 portant des dispositions sociales et de la cotisation visée à l'article 56, 5^o, des lois relatives à la réparation des maladies professionnelles, coordonnées le 3 juin 1970, pour les contractuels qui sont engagés en application du § 1^{er}. ».

Art. 3

A l'article 14 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes :

1^o dans l'alinéa 1^{er}, les mots « ou à l'article 10, § 1^{er} » sont remplacés par les mots « ou aux chapitres II et III du titre III »;

2^o les alinéas suivants sont insérés entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« Par « demande collective » il y a lieu d'entendre, pour ce qui est des centres publics d'aide sociale et des établissements publics et des associations de droit public qui dépendent d'une province ou d'une commune, la demande émanant de l'autorité organiquement compétente pour exercer la tutelle sur les autorités administratives précitées.

L'article 4, § 1^{er}, alinéa 2, est applicable aux autorités visées à l'article 13 et dont les membres du personnel sont soumis à un régime analogue au statut juridique qui est applicable aux membres du personnel d'une province ou d'une commune, pour laquelle le titre II a été déclaré applicable.

L'alinéa 3 est également applicable à tous les membres du personnel statutaires occupés par un centre

dit droit exclues et les fonctions waarvan de titularissen van dit recht uitgesloten zijn.

Art. 10^{ter}. — § 1. De personeelsleden die gebruik maken van het recht bedoeld in artikel 10^{bis} ontvangen vanwege de overheidsdienst de wedde die verschuldigd is voor de verminderde prestaties. Die wedde wordt vermeerderd met een weddecomplement dat integraal deel uitmaakt van de wedde en dat ligt tussen 2 000 en 3 250 frank per maand. Het weddecomplement is gekoppeld aan de spindex 117,19.

§ 2. Op het weddecomplement is de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld, van toepassing.

Art. 10^{quater}. — § 1. De arbeidstijd die vrijkomt wanneer in dezelfde overheidsdienst ten minste twee personeelsleden gebruik maken van het recht bedoeld in artikel 10^{bis} wordt verplicht opgevuld door de tewerkstelling van werklozen, zoals bepaald in artikel 9.

§ 2. Er wordt een vrijstelling verleend van de werkgeversbijdragen voor sociale zekerheid bepaald bij artikel 38, § 3, 1^o tot 7^o en 9^o van de wet van 29 juni 1981 houdende algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, alsook van de bijdragen bepaald bij artikel 3, 3^o van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen en van de bijdrage bepaald bij artikel 56, 5^o van de wetten betreffende de schadeloosstelling van beroepsziekten, gecoördineerd op 3 juni 1970, voor de contractuelen die aangeworven worden met toepassing van § 1. ».

Art. 3

In artikel 14 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in het eerste lid worden de woorden « of in artikel 10, § 1 » vervangen door de woorden « of in de hoofdstukken II en III van titel III »;

2^o de volgende leden worden ingevoegd tussen het eerste en het tweede lid :

« Onder « collectief verzoek » dient, wat betreft de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en de openbare inrichtingen en publiekrechtelijke verenigingen die afhangen van een provincie of een gemeente, te worden verstaan, het verzoek uitgaande van de overheid die organiek bevoegd is om het toezicht voor de vermelde administratieve overheden uit te oefenen.

Op de in artikel 13 bedoelde overheden op wiens personeelsleden een regeling van toepassing is gelijk aan de rechtspositieregeling die geldt voor de personeelsleden van een provincie of een gemeente, waarop titel II van toepassing verklaard wordt, is artikel 4, § 1, tweede lid, van toepassing.

Het derde lid is eveneens van toepassing op alle statutaire personeelsleden tewerkgesteld door open-

public d'aide sociale ou par des établissements publics et des associations de droit public qui dépendent des provinces ou des communes. »;

3° le dernier alinéa est abrogé.

Art. 4

Un article 14*bis*, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 14*bis*. — Les autorités visées à l'article 13 et dont les membres du personnel sont soumis à un statut juridique analogue à celui qui est applicable aux membres du personnel d'un des services publics mentionnés à l'article 2, sont censées, pour l'application de l'article 5, § 1^{er}, alinéa 2, de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, confirmé par la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, tomber sous le plan d'entreprise de redistribution du travail dans le secteur public, tel que visé à l'article 1^{er}. ».

Art. 5

Dans l'article 18 de la même loi, les mots « ou 10, § 1^{er}, 1° » sont remplacés par les mots « ou 10*bis* ».

Art. 6

Dans l'article 20 de la même loi, les mots « ou 10, § 1^{er}, 1° » sont remplacés par les mots « ou 10*bis* » et les mots « ou 10, § 1^{er}, 2° » par les mots « ou 10*ter* ».

Art. 7

Dans l'article 21 de la même loi, les mots « ou de l'article 10, § 1^{er}, 1° » sont remplacés par les mots « ou de l'article 10*bis* ».

Art. 8

L'article 27, § 2, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Les articles 9, § 3, 10*quater*, § 2, et 12, § 1^{er}, pour autant qu'ils concernent la dispense du paiement des cotisations patronales de sécurité sociale, sont applicables jusqu'au 31 décembre 1998. Les provinces, les communes et les autres autorités administratives, auxquelles les chapitres II et III du titre III ont été déclarés applicables en vertu de l'article 14, peuvent déterminer qu'il est mis fin d'office aux pério-

des centra voor maatschappelijk welzijn of door openbare inrichtingen en publiekrechtelijke verenigingen die afhangen van de provincies of de gemeenten. »;

3° het laatste lid wordt opgeheven.

Art. 4

Een artikel 14*bis*, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« Art. 14*bis*. — De in artikel 13 bedoelde overheden op wiens personeelsleden een rechtpositieregeling van toepassing is gelijk aan de rechtpositieregeling die geldt voor de personeelsleden van één van de in artikel 2 vermelde overheidsdiensten, worden voor de toepassing van artikel 5, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, bekrachtigd bij de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, geacht onder het bedrijfsplan tot herverdeling van de arbeid in de openbare sector te vallen, zoals bedoeld in artikel 1. ».

Art. 5

In artikel 18 van dezelfde wet worden de woorden « of 10, § 1, 1° » vervangen door de woorden « of 10*bis* ».

Art. 6

In artikel 20 van dezelfde wet worden de woorden « of 10, § 1, 1° » vervangen door de woorden « of 10*bis* » en de woorden « of 10, § 1, 2° » door de woorden « of 10*ter* ».

Art. 7

In artikel 21 van dezelfde wet worden de woorden « of artikel 10, § 1, 1° » vervangen door de woorden « of artikel 10*bis* ».

Art. 8

Artikel 27, § 2, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. De artikelen 9, § 3, 10*quater*, § 2, en 12, § 1, voor zover deze de vrijstelling van de betaling van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid betreffen, zijn van toepassing tot en met 31 december 1998. De provincies, de gemeenten en de andere administratieve overheden, waarop met toepassing van artikel 14 de hoofdstukken II en III van titel III van toepassing verklaard zijn, kunnen bepalen dat

des de la semaine volontaire de quatre jours en cours à partir du 1^{er} janvier 1999 ».

A partir du 1^{er} janvier 1998 et, pour les autorités visées à l'alinéa 1^{er}, à partir du 1^{er} janvier 1999, il ne peut plus être fait usage du droit au départ anticipé à mi-temps ni du droit à la semaine volontaire de quatre jours ni des mesures visées à l'article 12, § 2.

Sans préjudice de l'alinéa 1^{er}, les régimes de départ anticipé à mi-temps et de semaine volontaire de quatre jours en cours au 31 décembre 1998 demeurent régis par la présente loi. ».

Art. 9

Les provinces, les communes et les autres autorités administratives qui, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, ont introduit la semaine volontaire de quatre jours, sont censées l'avoir introduite en application de l'article 10bis, §§ 1^{er} et 2 de la loi du 10 avril 1995, telle que modifiée par la présente loi.

Donné à Bruxelles, le 14 avril 1997.

ALBERT

PAR LE ROI :

*Le Vice-Premier Ministre et
Ministre de l'Intérieur,*

J. VANDE LANOTTE

La Ministre des Affaires sociales,

M. DE GALAN

Le Ministre de la Fonction publique,

A. FLAHAUT

aan de lopende periodes van vrijwillige vierdagen-week ambtshalve een einde gesteld wordt met ingang van 1 januari 1999 ».

Er kan vanaf 1 januari 1998 en, voor de overheden bedoeld in het eerste lid, vanaf 1 januari 1999, geen gebruik meer worden gemaakt van het recht op een halftijdse vervroegde uittreding noch van het recht op een vierdagenweek noch van de maatregelen bepaald in artikel 12, § 2.

Onverminderd de toepassing van het eerste lid, blijven de op 31 december 1998 lopende stelsels van halftijdse vervroegde uittreding en van de vrijwillige vierdagenweek geregeld door de bepalingen van deze wet. ».

Art. 9

De provincies, de gemeenten en de andere administratieve overheden die, op de datum van inwerking-treding van deze wet, de vrijwillige vierdagenweek hebben ingevoerd, werden geacht ze ingevoerd te hebben met toepassing van artikel 10bis, §§ 1 en 2 van de wet van 10 april 1995, zoals gewijzigd bij deze wet.

Gegeven te Brussel, 14 april 1997.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

*De Vice-Eerste Minister en
Minister van Binnenlandse Zaken,*

J. VANDE LANOTTE

De Minister van Sociale Zaken,

M. DE GALAN

De Minister van Ambtenarenzaken,

A. FLAHAUT